



UNIVERSIDAD DE  
COSTA RICA

Sistema de  
Estudios de Posgrado

## Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura

### I. Información general

- 1) Nombre del Curso: **PF-0879 Del elogio de la *créolité* a la teoría del caos: tendencias en el pensamiento caribeño contemporáneo.**
- 2) Nombre del Programa: Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura (DESC)
- 3) Plan de Estudios al que pertenece el curso (Doctorado, Maestría o especialidad profesional): Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura (DESC)
- 4) Tipo de curso: Obligatorio \_\_\_\_ Optativo **X**
- 5) Modalidad: Teórico **X** Práctico \_\_\_\_ Teórico-práctico \_\_\_\_ Seminario \_\_\_\_ Taller \_\_\_\_  
Otra: \_\_\_\_\_
- 6) Número de créditos: 04
- 7) Horas semanales (presenciales): 03, Miércoles 5:00-8:00 p.m.
- 8) Requisitos y correquisitos: Ser estudiante activo del DESC
- 9) Ciclo del plan de estudios en el que se ubica: Primer ciclo del 2014
- 10) Ciclo en el que se ofrece por primera vez: Primer ciclo del 2014
- 11) Profesor (es) que lo imparte (n): Dr. Werner Mackenbach
- 12) No. de acta y fecha en que fue aprobado por la Comisión del Programa:

## **II. Estructura del Programa:**

### **1. Justificación:**

Desde finales del siglo XIX e inicios del siglo XX, la región circumcaribeña se ha transformado en un espacio fértil y rico de generación de teorías que ya no sirven solamente como material para construcciones y proyecciones europeas de teoría (poscoloniales), sino que nutren y fomentan una producción teórica autónoma que tiene dimensiones continentales y transcontinentales y que han sido la base de múltiples movimientos políticos, sociales y artísticos. Es particularmente a partir de los años treinta y de nuevo desde los setenta y ochenta del siglo XX que se generan ensayos abarcadores e innovadores que no solamente rompen con la tradición secular de construcciones identitarias basadas en múltiples exclusiones, sino introducen nuevas dimensiones en los debates sobre caribeñidad, antillanidad, mestizaje, “creolidad” etc.

El lugar privilegiado de esta producción teórica han sido y siguen siendo las literaturas caribeñas, y más en general las producciones artísticas y ensayísticas. Sin embargo, no solamente en el área de la literatura, la música y el arte, en general, sino particularmente en el campo de la teoría cultural el espacio caribeño es un caldo de cultivo prolífico desde donde emanan numerosos y múltiples impulsos que pueden tener importantes repercusiones y ecos en el paisaje de los más recientes ensayos teóricos y conceptuales en el campo de los estudios culturales, sociales e históricos, así como en los movimientos políticos, sociales y artísticos de la región y más allá (y de hecho, ya los han tenido y los siguen teniendo).

El curso se dedica a estudiar –desde una perspectiva histórico-crítica– esta producción del pensamiento caribeño contemporáneo que hasta ahora en los estudios latinoamericanos y latinoamericanistas ha sido tomada en cuenta sólo marginalmente. Estructurado a base de las obras de importantes pensadores caribeños (del Caribe hispanófono y francófono) el curso hace énfasis especial en la contextualización y el cambio histórico de ideas, conceptos y teorías y su vinculación con y relevancia para los movimientos y tendencias políticos y sociales así como las corrientes intelectuales más relevantes en la región.

### **2. Objetivo general del curso:**

Estudiar, analizar, entender y discutir algunas tendencias destacadas en el pensamiento caribeño contemporáneo (del Caribe hispanófono y francófono) a base de las obras de pensadores y en relación con los movimientos artísticos, políticos y sociales en la región, de finales del siglo XIX a inicios del siglo XXI, desde una perspectiva de la historia de las ideas.

### **3. Objetivos específicos:**

- 3.1. Conocer y hacer una lectura histórico-crítica de algunas obras de pensadores caribeños contemporáneos del Caribe hispanófono y francófono (de finales del siglo XIX a inicios del siglo XXI).
- 3.2. Conocer, entender y explotar algunos aportes relevantes de la historia de las ideas en sus diversas facetas (historia intelectual, historia de los intelectuales, historia conceptual etc.) y su desarrollo en América Latina.
- 3.3. Analizar y discutir las obras de pensadores caribeños en el contexto histórico de su producción y en su devenir histórico (desde la perspectiva de cambio histórico).
- 3.4. Estudiar y analizar el impacto del pensamiento caribeño contemporáneo en los movimientos artísticos, políticos y sociales así como las tendencias intelectuales en la región y sus repercusiones mutuas.

- 3.5. Analizar y entender el pensamiento caribeño contemporáneo desde una perspectiva comparada y transareal.

#### **4. Plan del curso/unidades temáticas/metodología**

Después de un amplio bloque introductorio sobre algunos aportes teóricos acerca de las relaciones entre ideas, pensamiento, historia y literatura, particularmente de la historia de las ideas en sus diversas ramificaciones (unidades 4.1. y 4.2.), el curso se dedicará a la lectura y el análisis de obras de destacados pensadores caribeños contemporáneos (del Caribe hispanófono y francófono), a base de lo estipulado en el Objetivo general y los Objetivos específicos y siguiendo las temáticas de las unidades 4.3. a 4.12. Los estudiantes presentarán sus lecturas y análisis de las obras alistadas en las unidades 4.3.-4.12. (lecturas críticas a escoger).

##### **4.1. Introducción: Pensamiento, historiografía, literatura – el Gran Caribe**

*Acercamiento 1:* Introducción general, presentación de la bibliografía y explicación de la metodología del curso.

*Acercamiento 2:* El Gran Caribe: teorías del paisaje – paisajes de teoría.

*Acercamiento 3:* Historia y pensamiento: ideas de historia – historia de las ideas.

*Acercamiento 4:* Pensamiento y literatura: imaginación del pasado – futuro imaginado.

##### **4.2. Historia de las ideas, historia intelectual, historia conceptual – tradiciones y renovaciones**

Introducción

*Lectura 1:* La historia de las ideas 1950-2000 – Anthony Grafton.

*Lectura 2:* Historia intelectual, historia de los intelectuales – François Dosse.

*Lectura 3:* Historia de los conceptos – Reinhart Koselleck

*Lectura 4:* Historia político intelectual – Elías Palti y Marta Elena Casaús Arzú.

*Lectura 5:* Historia de las ideas latinoamericanas/en América Latina – Carlos Altamirano; Aimer Granados, Alvaro Matute y Miguel Ángel Urrego.

##### **4.3. Antecedentes 1: José Martí – de la colonia a Nuestra América**

José Martí. “Nuestra América” (1891). “Mi raza” (1893). “Manifiesto de Montecristi” (1895).

##### **4.4. Antecedentes 2: Aimé Césaire – de la esclavitud a la negritud**

Aimé Césaire. *Cahier d'un retour au pays natal – Cuaderno de un retorno al país natal* (1939, 1993). *Discurso sobre el colonialismo* (1950).

##### **4.5. Antecedentes 3: Nicolás Guillén y Fernando Ortiz – de la asimilación a la transculturación**

Nicolás Guillén. “Mulata”. “Negro bembón”. “Canto negro”. “Caña”. “Si tú supiera ...” (1930). *West Indies, Ltd.* (1934).

Fernando Ortiz. *Etnia y sociedad.* (1922, 1924, 1940, 1949). *Contrapunteo cubano del tabaco y del azúcar* (1940).

##### **4.6. José Lezama Lima – del barroco europeo al barroco americano**

José Lezama Lima. *La expresión americana* (1957).

- 4.7. Severo Sarduy – del barroco al neobarroco**  
Severo Sarduy. “El barroco y el neobarroco” (1972). “Barroco” (1974).
- 4.8. Roberto Fernández Retamar – de Ariel a Calibán**  
Roberto Fernández Retamar. *Todo Calibán* (1971, 1986, 1991, 1993, 1999).
- 4.9. Jean Bernabé, Patrick Chamoiseau, Rafaël Confiant – de la *négritude* a la *créolité***  
Jean Bernabé, Patrick Chamoiseau y Rafaël Confiant. *Éloge de la Créolité. In Praise of Creoleness* (1989).
- 4.10. Maryse Condé – del *créole* a la *feminité créole***  
Maryse Condé. “Créolité without the Creole Language?” (1998). “O Brave New World” (1998). “The Stealers of Fire: The French-Speaking Writers of the Caribbean and Their Strategies of Liberation” (2004).
- 4.11. Antonio Benítez Rojo – de la *creolité* a la teoría del caos**  
Antonio Benítez Rojo. *La isla que se repite* (1989).
- 4.12. Édouard Glissant – de la *créolité* al *tout-monde***  
Édouard Glissant. *El discurso antillano* (1981). *Introducción a una poética de lo diverso* (1996, 2002). *Tratado del todo-mundo* (2006).

## 5. Cronograma

Unidad 1:	Semanas 1 y 2
Unidad 2:	Semanas 3, 4 y 5
Unidad 3:	Semana 6
Unidad 4:	Semana 7
Unidad 5:	Semana 8 y 9
Unidad 6:	Semana 10
Unidad 7:	Semana 11
Unidad 8:	Semana 12
Unidad 9:	Semana 13
Unidad 10:	Semana 14
Unidad 11:	Semana 15
Unidad 12:	Semana 16

## 6. Evaluación

A partir del Seminario como énfasis metodológico de docencia, se establece en base a los resultados de una participación activa en cada sesión temática (presentación de trabajos cortos, discusión y reflexión críticas) un 40% de la evaluación. El 60% restante lo asumirá el trabajo final de investigación sobre un tema/un texto de la bibliografía primaria relacionados con una de las diez unidades de lectura crítica (4.3.- 4.12.).

## 7. Bibliografía

Altamirano, Carlos. "Introducción general". *Historia de los intelectuales en América Latina. I. La ciudad letrada, de la conquista al modernismo*. Ed. Jorge Myers. Buenos Aires: Katz, 2008. 9-27. <[http://books.google.co.cr/books?id=-tQg9Edy5GYC&pg=PA9&source=gbs\\_toc\\_r&cad=4#v=onepage&q&f=false](http://books.google.co.cr/books?id=-tQg9Edy5GYC&pg=PA9&source=gbs_toc_r&cad=4#v=onepage&q&f=false)>.

Altamirano, Carlos. "Introducción al volumen II. Élités culturales en el siglo XX latinoamericano". *Historia de los intelectuales en América Latina. II. Los avatares de la "ciudad letra" en el siglo XX*. Ed. Carlos Altamirano. Buenos Aires: Katz, 2010. 9-28. <[http://books.google.co.cr/books?id=NeTVhsOM08oC&pg=PA9&source=gbs\\_toc\\_r&cad=4#v=onepage&q&f=false](http://books.google.co.cr/books?id=NeTVhsOM08oC&pg=PA9&source=gbs_toc_r&cad=4#v=onepage&q&f=false)>.

Benítez Rojo, Antonio. "Introducción: La isla que se repite". *La isla que se repite. El Caribe y la perspectiva posmoderna*. Barcelona: Editorial Casiopea, 1998. (Primera edición 1989). 13-46. <<http://www.literatura.us/rojo/isla.html>>.

Benítez Rojo, Antonio. "De la plantación a la plantación". *La isla que se repite. El Caribe y la perspectiva posmoderna*. Barcelona: Editorial Casiopea, 1998. (Primera edición 1989). 50-106.

Benítez Rojo, Antonio. "¿Existe una estética caribeña?" *La isla que se repite. El Caribe y la perspectiva posmoderna*. Barcelona: Editorial Casiopea, 1998. (Primera edición 1989). 387-411.

Benítez Rojo, Antonio. "Epílogo". *La isla que se repite. El Caribe y la perspectiva posmoderna*. Barcelona: Editorial Casiopea, 1998. (Primera edición 1989). 413-415.

Bernabé, Jean, Patrick Chamoiseau y Raphaël Confiant. *Éloge de la Créolité. In Praise of Creoleness*. Édition bilingue français / anglais. París: Éditions Gallimard, 1993.

Bernabé, Jean, Patrick Chamoiseau y Raphaël Confiant. *Elogio de la creolidad*. Trad. Gertrude Martin-Laprade. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2011.

Casaús Arzú, Marta Elena, "Introducción. El lenguaje de los 'ismos': Ensayo de historia conceptual en América Latina, siglos XIX y XX". *El lenguaje de los ismos: Algunos conceptos de la modernidad en América Latina*. Guatemala: F&G Editores 2010. 1-14.

Casaús Arzú, Marta Elena, y Teresa García Giráldez. *Las redes intelectuales centroamericanas: un siglo de imaginarios nacionales (1820-1920)*. Guatemala: F&G Editores, 2005.

Césaire, Aimé. *Cahier d'un retour au pays natal*. (1939). Paris: Présence Africaine, 1983.

Césaire, Aimé. *Discurso sobre el colonialismo*. (1950). Trad. Mara Viveros Vigota. Madrid: Editorial Akal, 2006. <<http://de.scribd.com/doc/71858850/Aime-Cesaire-Discurso-sobre-el-colonialismo>>, <<http://ebookbrowse.com/aime-cesaire-discurso-sobre-el-colonialismo-pcu-pdf-d253993249>> y <[http://books.google.co.cr/books?id=B23CvWaeCWIC&pg=PA7&lpg=PA7&dq=aim%C3%A9+c%C3%A9saire+discurso+sobre+el+colonialismo&source=bl&ots=FLz4z\\_eSU6&sig=c8mZVQ70P2l\\_qnmjbu8omG7vLX4&hl=de&sa=X&ei=RbsqUbfZJeqy0QHxIYDoBg&redir\\_esc=y](http://books.google.co.cr/books?id=B23CvWaeCWIC&pg=PA7&lpg=PA7&dq=aim%C3%A9+c%C3%A9saire+discurso+sobre+el+colonialismo&source=bl&ots=FLz4z_eSU6&sig=c8mZVQ70P2l_qnmjbu8omG7vLX4&hl=de&sa=X&ei=RbsqUbfZJeqy0QHxIYDoBg&redir_esc=y)>.

Césaire, Aimé. *Cuaderno de un retorno al país natal*. Madrid: La Casa del Libro, 1993.

Condé, Maryse. "Créolité without the Creole Language?" *Caribbean Creolization. Reflections on the Cultural Dynamics of Language, Literature, and Identity*. Eds. Kathleen M. Balutansky y Marie-Agnès Sourieau. University Press of Florida, 1998. 101-109.

Condé, Maryse. "O Brave New World". *Research in African Literatures*. 29.3 (1998): 1-8.

Condé, Maryse. "The Stealers of Fire: The French-Speaking Writers of the Caribbean and Their Strategies of Liberation". *Journal of Black Studies* 35.2 (noviembre 2004): 154-164.

Dosse, François. "Este oscuro objeto de la historia de los intelectuales". *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 2007. 19-42.

Dosse, François. "La actividad intelectual en la historia cultural". *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 2007. 127-179.

Dosse, François. "Conclusión". *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 2007. 269-287.

Fernández Retamar, Roberto. *Todo Calibán*. La Habana: Ed. Letras Cubanas, 2000. 1-94.  
<<http://www.cubadebate.cu/wp-content/uploads/2009/05/todo-caliban-roberto-fernandez-retamar.pdf>>. <<http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/caliban/caliban.html>>.

Glissant, Édouard. *El discurso antillano*. (1981). Trad. Aura Marina Boadas y Amelia Hernández. Caracas: Monte Ávila, 2005.

Glissant, Édouard. *Introducción a una poética de lo diverso*. Trad. Luis Cayo Pérez Bueno. Barcelona: Del Bronce, 2002. 13-107.

Glissant, Édouard. *Tratado del todo-mundo*. Trad. María Teresa Gallego Urrutia. Barcelona: El Cobre, 2006. <<http://www.redkatatay.org/sitio/talleres/glissant.pdf>>.

Grafton, Anthony. "La historia de las ideas. Preceptos y prácticas, 1950-2000 y más allá". *Prismas. Revista de historia intelectual* 11 (2007): 123-148.  
<[http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1852-04992007000200004&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1852-04992007000200004&script=sci_arttext)>.

Granados, Aimer, Alvaro Matute y Miguel Ángel Urrego. "Introducción". *Temas y tendencias de la historia intelectual en América Latina*. Eds. Aimer Granados, Alvaro Matute y Miguel Ángel Urrego. Morelia, Michoacán: Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010. 7-32.

Guillén, Nicolás. "Mulata". "Negro bembón". "Canto negro". "Caña". *Motivos de son*. (1930). Edición especial 50 aniversario. La Habana: Editorial Letras Cubanas, 1980.  
<<http://www.los-poetas.com/c/guillen1.htm>>.

Guillén, Nicolás. "Si tú supiera ...". *Motivos de son*. (1930). Edición especial 50 aniversario. La Habana: Editorial Letras Cubanas, 1980.  
<[http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000011.nsf/\(voanexos\)/archF79D234D25F818C6C125796C0031A332/\\$FILE/N.Guill%C3%A9n.pdf](http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000011.nsf/(voanexos)/archF79D234D25F818C6C125796C0031A332/$FILE/N.Guill%C3%A9n.pdf)>.

- Guillén, Nicolás. *West Indies, Ltd.* (1934). Biblioteca virtual universal, 2003. <<http://www.biblioteca.org.ar/libros/89522.pdf>>.
- Koselleck, Reinhart. *Futuro pasado. Para una semántica de los tiempos históricos.* Barcelona: Paidós, 1993.
- Koselleck, Reinhart. "Historia de los conceptos y conceptos de historia". *Ayer* 53 (2004): 27-45. <<http://w.ahistcon.org/docs/ayer/ayer53/ayer53-01.pdf>>.
- Koselleck, Reinhart. *Historias de conceptos. Estudios sobre semántica y pragmática del lenguaje político y social.* Madrid: Trotta, 2012.
- Lezama Lima, José. *La expresión americana* (1957). México, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 2005.
- Martí, José. "Nuestra América". *La Revista Ilustrada de Nueva York* 10 de enero 1891. *El Partido Liberal* (México) 30 de enero 1891. <[http://www.analitica.com/bitblbio/jmarti/nuestra\\_america.asp](http://www.analitica.com/bitblbio/jmarti/nuestra_america.asp)>.
- Martí, José. "Mi raza". *Patria* (New York) 16 de abril 1893. <<http://www.ensayistas.org/antologia/XIXA/marti/marti1.htm>>.
- Martí, José, y Máximo Gómez. "Manifiesto de Montecristi. El Partido Revolucionario Cubano a Cuba". (25 de marzo 1895). José Martí. *Obras Completas.* Tomo 4. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1975. 93-101. <<http://www.literatura.us/marti/cristi.html>>.
- Ortiz, Fernando. *Contrapunteo cubano del tabaco y del azúcar* (1940). La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1983. Cap. II. <[http://span590.files.wordpress.com/2011/02/ortiz\\_contrapunteo.pdf](http://span590.files.wordpress.com/2011/02/ortiz_contrapunteo.pdf)>.
- Ortiz, Fernando. "Los factores humanos de la cubanidad". "Los afronegrismos de nuestro lenguaje". "Un afrocubanismo: el vocablo mambí". "El proceso de la transculturación en Cuba". *Etnia y sociedad.* Ed. Isaac Barreal. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1993. 1-20, 98-101, 102-103, 144-148.
- Palti, José Elías. "El malestar y la búsqueda. Sobre las aproximaciones dicotómicas a la historia intelectual latinoamericana" *Prismas. Revista de historia intelectual* 3 (1999): 225-230. <<http://saavedrafajardo.um.es/WEB/archivos/Prismas/03/Prismas03-12.pdf>>
- Palti, Elías José. "La historia político-intelectual como historia de problemas". *El tiempo de la política, el siglo XIX reconsiderado.* Buenos Aires: Siglo XXI, 2007. 245-257. <<http://de.scribd.com/doc/128298283/Palti-Elias-Jose-El-tiempo-de-la-politica-El-siglo-XIX-reconsiderado>>.
- Sarduy, Severo. "El barroco y del neobarroco" (1972). *Obra completa.* Tomo II. Eds. Gustavo Guerrero y François Wahl. Madrid, Barcelona, Lisboa, París, México, Buenos Aires, São Paulo, Lima, Guatemala, San José: ALLCA XX, 1999. 1385-1404.

Sarduy, Severo. "Barroco" (1974). *Obra completa*. Tomo II. Eds. Gustavo Guerrero y François Wahl. Madrid, Barcelona, Lisboa, París, México, Buenos Aires, São Paulo, Lima, Guatemala, San José: ALLCA XX, 1999. 1195-1261.